

Cycle 2

Je veux être un cheval

Agnès Desarthe
Mouche de l'école des loisirs



Analyse du roman	
L'objet livre La couverture	<p>Roman de format classique dans la collection Mouche de l'école des loisirs. La première de couverture, bucolique, montre sur un fond coupé en deux, bas vert cru et haut vert clair, allongé, un ânon dont l'expression évoque soit la colère soit la tristesse. L'impression est reprise par le titre : « Je veux être un cheval ».</p> <p>La quatrième de couverture pose la problématique, déjà présente dans le titre très direct.</p>
Les illustrations	<p>Les illustrations de l'auteure accompagnent le texte avec humour adoptant tantôt le point de vue de l'un ou l'autre des personnages, tantôt celui du lecteur voire de l'auteure.</p> <p>Les dessins cernés de noirs sont très expressifs et personnifiés. Seul un fond sépia à l'aquarelle le souligne parfois. Les attitudes trahissent les émotions, aussi faudra-t-il laisser une large place à leur analyse afin d'asseoir la compréhension fine du texte et des points de vues et attentes des différents protagonistes.</p>
Le texte	<p>Le texte est un récit à la troisième personne empruntant les marques de l'oralité et de l'exposition aux contes. La temporalité imprécise accentue cette filiation. Entre aventure et quête d'identité, cette histoire se lit avec facilité. Des effets comiques. C'est un texte plein d'humour entre moquerie et sarcasme. Le procédé anthropomorphique (humaniser des animaux) est largement employé.</p>
L'organisation du récit	<p>Narration en trois temps : Ben est malade (visite chez le médecin), Ben part en voyage (le traitement), Ben revient (la guérison).</p> <p>Après un préambule d'exposition lié à l'exploration du champ lexical propre aux ânes, avec une contextualisation cocasse, le récit propose une focale sur le personnage principal, s'élargit sur les parents, la famille, pour exposer le problème : le malaise de Ben, le personnage principal.</p> <p>Suite à une discussion familiale une visite chez le médecin est décidée. C'est le point central du récit. Intertextualité p23 avec une allusion aux Fables de La Fontaine « Une grenouille qui voulait se faire aussi grosse qu'un bœuf ». À l'issue, le voyage de Ben est décidé. Nous le suivons alors dans sa quête de soi et du monde.</p> <p>Puis s'annonce le retour avec la joie des retrouvailles. Enfin, si le temps a passé, Ben est devenu adulte et c'est dans ce nouvel ancrage, apaisé, que nous le laissons.</p> <p>Margaux Cadichon tombe amoureuse de Ben : intertextualité p 49 avec une allusion à Cadichon, le héros des <i>Mémoires d'un âne</i>, de la comtesse de Ségur.</p>
L'interprétation symbolique	<p>« Je veux être un cheval » est l'expression d'un désir de projection enfantin, de dégoût de soi et de sa famille lors de la construction de sa personnalité.</p> <p>La réalisation du désir permet au jeune lecteur une forte implication, renforçant son désir d'autonomie. Ce court récit traduit le passage de l'enfance à l'âge adulte, passant par la brutalité de l'adolescence.</p>

Difficultés de compréhension du livre

- La symbolique du voyage, sa correspondance avec le temps de l'adolescence, perceptible dans les changements physiques et psychologiques, permet la construction et la réalisation de soi.
- La nécessité de se séparer pour grandir, devenir autonome.
- Le niveau de langue, assez soutenu, la précision du lexique, le travail autour des noms propres. (références spécifiques : géographie, médecine, monde équin).
- L'implicite, l'humour, le décalage du second degré.
- Les références culturelles, La Fontaine, la Comtesse de Ségur.
- La poétique : le mal de l'ailleurs par opposition au mal du pays, phase de ce que d'aucun nommerait dépression.

Propositions d'actions

Parcours de lecture

1. Proposer l'**analyse de la couverture** en ayant soin de cacher le titre. Créer un horizon d'attente et faire émerger les hypothèses de lecture. Activité orale. Regarder la première de couverture et demander aux élèves ce qu'ils observent. Décrire le personnage puis deviner ses sentiments. À l'aide des informations (titre et image), pouvons-nous imaginer l'histoire? Découvrir le titre, le confronter aux hypothèses.

2. **Lecture des deux premiers paragraphes** donnant à saisir le double entendement fondant l'humour du récit.

Analyse des illustrations des pages 6 et 8 en recto verso.

3. Proposer une **lecture chronologique jusqu'à la p12.**

Proposer alors l'analyse de la page 14. Lecture des bulles puis, demander quelles émotions animent les différents personnages en observant leurs attitudes.

	yeux	oreilles	Queue	Sabot	Antérieurs	Emotion
Père						
Mère						
Ben						

4. **.Lire la scène de la visite chez le médecin** (p 12 à 31, cf. tapuscrit)

On peut éventuellement diviser cette longue scène en trois parties données chacune à un groupe de lecteur devant rapporter à la classe les événements lus.
 p 13 à 17 : l'entretien familial
 p 17 à 23 : l'entretien individuel et émergence du problème personnel
 p 24 à 31 : diagnostic et conseils

Après lecture on peut envisager un débat interprétatif à partir de ce passage.

Enfin on rapprochera les illustrations des pages 24-25 avec celle de la page 14 afin de confronter l'évolution des sentiments des parents en fonction de leur attitude.

On peut envisager la mise en voix, voire de jouer cette scène.

5. **Le voyage** (p31 à 43) : la métamorphose

Après lecture de ce passage, confronter l'illustration de la page 14 avec celle de la p 36. Faire le relevé du changement : Ben avant/Ben après. Un tableau permettra de comparer les 2 moments de vie et d'extrapoler.

Analyser ensuite l'illustration des p 38-39 et demander d'expliquer les rapports de taille.

6. **Le retour** (p 44à 48)

7. **Epilogue** : expliquer le choix des prénoms des enfants. Proposer une activité à partir des illustrations : les photocopier et les replacer dans l'ordre du récit.

Débats interprétatifs	Qu'est-ce que le mal de l'ailleurs ? En quoi le voyage est-il nécessaire ? Quels sont les changements opérés chez Ben ? (texte et images)
Débat d'idées	Faut-il quitter sa famille pour devenir adulte ? Eduquer un enfant, le comprendre, communiquer avec lui : les parents doivent-ils chercher de l'aide lorsqu'ils en ont besoin ? En quoi les parents peuvent-ils empêcher de grandir ? Faut-il se transformer et devenir autonome pour passer à l'âge adulte ?
Activités pour pallier les difficultés	Avoir repéré les éléments structurels des contes. S'appuyer sur la structure chronologique du récit (en faire une frise). Analyser les illustrations définies plus haut et les mettre en regard du texte.
Liens avec les autres disciplines	<ul style="list-style-type: none"> • Vocabulaire : le monde des ânes et des chevaux (p 40 - 41 pur sang, poney de Mongolie, percheron). • Rédaction : affirmation de soi /quête de l'identité « Je veux être un cheval », « Je veux être... ». • Arts visuels : voir fiche.
Réseaux possibles	
Réseau autour de l'émancipation	« Une nuit, un chat », Y.Pommaux, EDL « Bob, Bob le zèbre ? » M.Picard, J.Peyrat, ed. du Ricochet
Réseau autour de l'auteure	« Igor le labrador », Agnès Desarthe L'école des loisirs « C'est qui le plus beau? », Agnès Desarthe L'école des loisirs
Réseau autour de la quête identitaire	« Un chat est un chat » de Grégoire Solotareff Lutin poche L'école des loisirs

Groupe Départemental Maîtrise de la Langue 28

Tapuscrit extrait de « Je veux être un cheval », A.Desarthe, Mouche Ecole des Loisirs

La visite chez le médecin p 12 à 31

(...) Le médecin du village était un chameau excessivement flegmatique. On ressortait de chez lui guéri et le cœur léger. Quand on pensait avoir un rhume, il diagnostiquait habilement la présence d'une plume de mésange dans l'arrière nez ; il la retirait à l'aide d'une pince, et hop ! on respirait comme avant. Quand on croyait se mourir d'une rhino-pharyngite, il trouvait habilement la miette de pain coincée au fond de la gorge, seule responsable des douleurs ; il vous faisait avaler un bon bouillon, et toc ! la miette était emportée ; finies les quintes de toux et les irritations.

Les parents de Ben avaient une grande confiance en lui, et, une fois dans sa salle d'attente, ils se sentirent déjà très rassurés.

Leur tour arriva enfin et le chameau flegmatique les reçut dans son cabinet, dont les murs étaient ornés de gravures scientifiques. On y découvrait des cervelles de grenouille, des squelettes d'ornithorynque, des pattes de taupes, des queues de castor, représentés dans les moindres détails. Assurément, ce docteur était un grand savant.

- Alors, demanda-t-il en regardant la petite famille par-dessus ses lunettes, qu'est ce qui vous amène ?
- C'est notre fils, dit la mère.
- Hum ? fit le chameau.
- Il se plaint beaucoup, précisa le père.
- De quoi ? demanda le médecin.

Les parents haussèrent les épaules.

- Où a-t-il mal ?

Personne ne sut répondre à la question du docteur.

- Si je comprends bien, dit-il, vous êtes venus me voir parce que votre fils se plaint, mais ni vous ni lui ne savez de quoi il souffre ?
- C'est ça ! C'est exactement ça ! s'écria la mère bouleversée par la précision de son analyse.
- Et toi, demanda-t-il à Ben, qu'est ce que tu dis de tout ça ?

Ben ne répondit pas. Il se contenta de secouer la tête.

Le médecin se leva de son fauteuil, fit quelques pas autour de son bureau et demanda aux parents de bien vouloir sortir.

- Il faut que je m'entretienne seul à seul avec votre fils, leur expliqua-t-il.

Les parents se rendirent dans la salle d'attente, un peu surpris, un peu déçus aussi.

- Alors comme ça, dit le chameau en s'adressant à Ben, tu gémiss toute la journée.

Ben demeura silencieux.

- Tu geins, tu pleures, tu refuses de manger ?

Ben ne remua pas une oreille.

- Tes parents sont très inquiets.

Le jeune âne poussa un soupir.

- Tu ne m'as pas l'air bien malade, dit le médecin. Grâce à ma longue expérience, un simple coup d'œil, me suffit pour affirmer que tu es un âne en parfaite santé. Poil brillant, panse bien ronde, naseaux larges et épanouis, oreilles dressées, fermes et duveteuses. Tu es tout à fait magnifique. Mais tu es triste, et c'est ça qui m'inquiète. Vous, les ânes, vous avez toujours un petit air mélancolique, ça fait partie de votre caractère. Sauf que toi, c'est plus grave, quelque chose te chagrine.

Ben hocha vigoureusement la tête. Enfin quelqu'un qui le comprenait.

- Dis-moi ce que c'est, ordonna le médecin. Je te promets de n'en parler à personne. Tu peux compter sur mon entière discrétion.

Ben réfléchit un instant. Regarda attentivement le visage sérieux du docteur et décida de se confier.

- Voilà, dit-il. Le problème c'est que je suis un âne.

Le chameau haussa un sourcil. C'était la première fois qu'il entendait une chose pareille.

- Oui, dit-il. C'est juste, tu es un âne, un très bel âne même. Mais en quoi est-ce un problème ?
- C'est un problème, dit Ben, parce que moi, je ne me sens pas comme un âne à l'intérieur. Je voudrais être un autre animal.

Ça par exemple ! s'étonna le médecin. Et quel animal voudrais-tu être ?

- Un cheval ! s'écria Ben. Je voudrais être un cheval !

Le chameau était désorienté. C'était la première fois qu'il avait affaire à un trouble de la personnalité. Il demeura cependant aussi flegmatique qu'à son habitude et demanda simplement :

- Et pourquoi ça ? Pourquoi voudrais-tu être un cheval ?
- Parce que tout le monde aime et admire les chevaux. Ils sont nobles et élégants. Ils ont de la force et du caractère. Ils ont des noms géniaux, comme Cristal de Caracas, Virtuel Palamède ou encore Ouragan du Closet, alors que nous, les ânes devons nous contenter de Baudiquet ou Cadichon.
- Comment s'appellent tes parents ?
- M. et Mme Bouboule.
- C'est très mignon, mais toi tu préférerais qu'ils s'appellent...
- Autrement. Je voudrais qu'ils aient un nom classe du genre Paradis Illuminatus, un nom étranger comme Starlight Duke.

- Je vois, fit le docteur en se grattant le menton.

Il se mit à marcher de long en large, de large en long.

- Les gens rient de nous, ajouta Ben, troublé par le silence du médecin. Il ne fait pas bon être un âne ces temps-ci. Je n'ai aucun ami et je me sens ridicule.
- Le ridicule fit le chameau, n'est pas une maladie mortelle. Tu as de la chance.

Il retira ses lunettes et se frotta les yeux.

- Vous allez me guérir ? demanda Ben anxieux. Mes parents disent que vous êtes un grand savant, que rien ne vous résiste.

Le chameau, flatté, esquissa un sourire. Mais bien vite, il retrouva son sérieux. Le cas de Ben l'inquiétait. Au cours de sa carrière, il n'en avait jamais connu de semblable. Afin de s'en assurer, il consulta son fichier. Quelques années auparavant, il avait examiné une grenouille qui voulait se faire aussi grosse qu'un bœuf, mais c'était très différent.

Il appela un collègue médecin de brousse au sud de Bamako, qui ne sut que lui dire. Il avait bien entendu parler d'un manchot qui voulait voler, mais il ignorait comment on l'avait soigné.

Dans la salle d'attente, M. et Mme Bouboule s'impatientaient. Ils se tordaient les mains d'angoisse et regardaient, coupables, les autres clients, leur faisant de petits signes comme pour s'excuser du temps que prenait la consultation de leur fils.

Au bout d'une heure, ils furent invités à entendre le diagnostic.

- Chère madame, cher monsieur, dit le médecin d'un ton solennel. La maladie de votre fils est rare, si rare que c'est même la première fois que le cas se présente.

A ces mots, Mme Bouboule éclata en sanglot.

- Rassurez-vous, dit le chameau. C'est une maladie rare, mais ce n'est pas une maladie grave. Je dirais même qu'elle est bénigne.

M. et Mme Bouboule ne savaient pas ce que signifiait le mot « bénigne », mais le calme du médecin les apaisa.

- Que nous conseillez-vous ? demanda le père de Ben.
- Un voyage ! annonça le docteur. Votre enfant a besoin de voir du pays. Il faut qu'il se change les idées.
- Le problème, dirent les parents, c'est que nous n'avons pas d'argent pour payer l'avion, ni même le train. Comment faire ?
- Ben a des pattes, si je ne m'abuse, dit le chameau en plaisantant. Il marchera. Il pourra même courir.

En entendant ces paroles, Ben bondit de sa chaise, enthousiaste.

- Oui, dit-il. C'est ça. Je vais courir. Courir autour du pré. Courir hors du pré. Je ferai le tour du village, puis le tour du pays !
- Vous voyez, dit le docteur, il a déjà l'air en bien meilleure forme.

Et c'était vrai. Ben était transformé. Son regard s'illuminait, il se voyait déjà parcourant des kilomètres dans des vallées, dans des forêts, bondissant pour franchir des ruisseaux et des cascades.

M. et Mme Bouboule n'en revenaient pas. Mais ils s'étaient pas tout à fait tranquilles. Ils désiraient connaître le nom de la maladie qui avait frappé leur fils. Ils demandèrent donc au médecin quelques explications.

Ben frémit à l'idée que le chameau allait dévoiler son secret. Il n'avait pas du tout envie que ses parents apprennent ce qui le tourmentait. Il imaginait la peine qu'ils auraient en apprenant que leur fils désirait si fort être un cheval.

Heureusement, le médecin prenait très au sérieux ce qu'on appelle « le secret professionnel », un serment par lequel les docteurs s'engagent à ne pas révéler certaines confidences que leur font leurs patients. Il entreprit donc de les éclairer, sans toutefois trahir la confiance de Ben.

- Vous avez sans doute entendu parler du « mal du pays », dit-il à M. et Mme Bouboule.

Les deux ânes hochèrent la tête.

- Il frappe les personnes qui sont trop longtemps loin de chez elle et qui ont la nostalgie de leurs origines, expliqua-t-il. Eh bien, dans le cas de Ben, c'est exactement le contraire. Votre fils a le « mal de l'ailleurs ».

De nouveau, Mme Bouboule éclata en larmes.

Le docteur se leva pour lui taper gentiment sur l'épaule.

- Ne vous inquiétez pas, chère madame. Ce n'est rien. De la même manière que le mal du pays se guérit de lui-même lorsque le patient, éloigné de chez lui, revient à la maison, le mal de l'ailleurs cesse d'exister dès lors que l'on quitte le foyer pour découvrir d'autres horizons.
- Mais combien de temps devra-t-il passer loin de chez nous ? demanda le père de Ben.
- Quelques semaines, quelques mois tout au plus. Je suis certain qu'il va guérir très vite. Il a une excellente constitution. Et puis, il vous écrira. N'est-ce pas Ben ?

Ben hocha la tête.

Groupe Départemental Maîtrise de la Langue 28

L'école des loisirs : dossier pédagogique à télécharger

http://www.ecoledesmax.com/espace_regroupeurs/pages_activites_an3/animax/ani6/10516.pdf et

http://www.ecoledesmax.com/espace_regroupeurs/pages_activites_an3/animax/ani6/ani_6_reg.php